



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 3 май 2019 г.
(OR. en)

8760/19

JEUN 63

БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Проект за резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета, за определяне на насоки относно управлението на диалога на ЕС по въпросите на младежта - Приемане

Приложено се изпраща на делегациите текстът на посочената по-горе проекторезолюция, договорена от Работната група за младежта на 30 април 2019 г.

Във връзка с това Комитетът на постоянните представители се приканва да потвърди съгласието, постигнато в Работната група за младежта по приложения текст, и да го изпрати на Съвета (Образование, младеж, култура и спорт на 22—23 май 2019 г.) за приемане и последващо публикуване в Официален вестник на ЕС.

Стратегия на Европейския съюз за младежта, 2019 — 2027 г.

- Проект за резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета, за определяне на насоки относно управлението на диалога на ЕС по въпросите на младежта -

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И НЕГОВИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ

ПОДЧЕРТАВАТ, ЧЕ:

1. Диалогът по въпросите на младежта в ЕС (по-долу „диалогът“) е важен инструмент за участието на младите хора от ЕС и евентуално от други европейски държави, чиито основни елементи включват пряк диалог между вземащите решения и младите хора и техните представители, консултации с младите хора по теми, които ги засягат, и непрекъснато партньорство в управлението на процеса на местно, национално и европейско равнище. Що се отнася до осъществяването на диалога и в съответствие със Стратегията на Европейския съюз за младежта (по-долу „стратегията“), европейските цели за младежта следва да *„послужат като вдъхновение и да дадат насоки за ЕС, неговите държави членки и съответните заинтересовани страни и органи на държавите членки“*¹.
2. В стратегията се подчертава, че трябва да се осигури гъвкавост и свобода на действие за държавите членки при осъществяването на диалога по въпросите на младежта.
3. В стратегията се изброяват редица елементи, които да послужат за рамка при осъществяването на диалога, и по-конкретно:
 - а) Използване на опита от миналото;
 - б) Стремез към по-ясен и по-опростен процес;
 - в) Следване за предпочитане на 18-месечни работни цикли;
 - г) Един тематичен приоритет на цикъл;
 - д) Работен план на диалога;
 - е) Гъвкавост спрямо участниците при управлението и осъществяването на диалога по въпросите на младежта;
 - ж) Непрекъснато проследяване с цел наблюдение на качеството на резултатите и въздействието на целия процес;

¹ Стратегия на Европейския съюз за младежта, ОВ С 456, 18.12.2018 г., стр. 2 (точка 3, трети абзац).

- з) Признаване на ролята на националните работни групи. Това са структури на равнището на държавите членки, които имат за задача да допринасят за организирането на консултации и за насърчаването и въздействието на диалога по въпросите на младежта². Стратегията предвижда, че „държавите членки се насърчават да дадат възможност за участие на младите хора във всички етапи на осъществяването на диалога по въпросите на младежта в ЕС, като наред с другото предоставят водеща роля в рамките на националната работна група на Националния младежки съвет“³.
4. Предложенията на председателството от декември 2018 г. относно осъществяването и управлението на диалога по въпросите на младежта в ЕС⁴ и съобщението на Комисията „Ангажиране, свързване и овластяване на младите хора: нова стратегия на ЕС за младежта“⁵ биха могли да послужат като ръководни документи за всички участници в диалога.

ИМАТ ЗА ЦЕЛ ДА:

5. Целта на настоящата резолюция е да даде насоки относно управлението на диалога по въпросите на младежта, като се съсредоточава по-конкретно върху участниците, техните роли, организационната рамка за техните дейности и свързаните с управлението въпроси относно неговото осъществяване. Европейският младежки сектор играе важна роля в организационната рамка на диалога⁶.

СЧИТАТ, ЧЕ:

6. Тройката председателства следва да поеме водеща роля при управлението на осъществяването на диалога, в тясно сътрудничество с Европейската комисия и националните агенции, както и с Европейския младежки форум и други представители на младежкото гражданско общество⁷.

² Вж. годишната работна програма за 2019 г. за изпълнението на програма „Еразъм+“ – програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта. Справка онлайн С (2018) 6572 от 11 октомври 2018 г.

³ Стратегия на Европейския съюз за младежта (приложение I, точка 4, трети абзац).

⁴ Док. 15018/18 REV 1 + COR 1 + COR 2

⁵ Док. 9264/18 + ADD 1-8 - COM(2018) 269 final + SWD(2018) 168 и 169 final

⁶ Понятието „младежки сектор на ЕС“ като цяло се отнася до всички организации, младежки работници, членове на академичните среди, младежкото гражданско общество или други експерти, участващи в разработването на политики за младежта, които извършват в ЕС дейности и проекти, свързани с младежта.

⁷ Прави се позоваване на националните агенции, отговарящи за управлението на „Еразъм +“ и на програмите на Европейския корпус за солидарност на държавите членки, които образуват тройката председателства.

7. Тройката председателства възприема организацията, която счита за подходяща, но едновременно с това следва да се даде приоритет на засилването на участието на младежкото гражданско общество като крайъгълен камък на качествено управление на диалога по въпросите на младежта и на последващото му осъществяване. На равнището на ЕС младежкото гражданско общество следва да участва, за предпочитане, чрез Европейския младежки форум и други представителни младежки заинтересовани страни, според случая. На равнището на тройката председателства младежкото гражданско общество следва да бъде представено от националните работни групи, за предпочитане, когато има такива, чрез националните младежки съвети, с оглед на водещата им роля в тази структура.
8. С цел да се подкрепи управлението на диалога, следва да се организира редовен обмен между тройката председателства и структурите, посочени в точки 6 и 7; този обмен следва да се извършва в рамките на координационна група, например европейската ръководна група.
9. Ролята на тази група е:
- а) да дава общи насоки за диалога, включващи въпроси като тематичните приоритети на цикъла, инструментите за консултации, проявите, които са от значение за консултациите, включително конференциите на ЕС по въпросите на младежта;
 - б) да предоставя информация, инструменти и подкрепа, когато е уместно, така че да се осигури качеството на диалога и тематичната последователност в рамките на даден цикъл;
 - в) да осигури ефективно сътрудничество с националните работни групи чрез предоставяне на подходящи насоки, инструменти и подкрепа, за да се гарантира качествено осъществяване на диалога;
 - г) да осигурява основана на участието оценка на цикъла, както и неговото наблюдение, последващи действия, използване и широко разпространение на резултатите на диалога;
 - д) да насърчава съхраняването на институционалната памет с оглед предаването ѝ на следващата тройка председателства с подкрепата на Европейската комисия;
 - е) да предприеме стъпки за улесняване на плавния процес на преход към следващата тройка председателства;
 - ж) да разглежда всички други аспекти, които тройката председателства, след консултации с държавите членки, може да счете за уместни.
10. Тройката председателства следва да улесни участието на представители на младежкото гражданско общество в европейската ръководна група, която е дискуссионен форум, където следва да се обсъждат и насърчават съвместни решения. Тройката председателства може да включва други участници от европейската ръководна група, като младежки организации, които са представителни на европейско равнище и/или на равнище държави членки, изследователи, експерти и т.н. Участието на горепосочените представители и участници в европейската ръководна група не засяга правомощията на тройката председателства, установени с Договорите и процедурния правилник на Съвета.

11. Като водещ принцип за осигуряване на представителността на европейската ръководна група, доколкото това засяга младите хора, тройката председателства следва да обмисли предприемането на мерки за включване на гласа на всички млади хора, включително на тези с по-малко възможности и на тези, които не са организирани в младежки сдружения.
12. Ако е необходимо, за да се гарантира гладкото функциониране на европейската ръководна група, нейните оперативни задачи и работни методи следва да бъдат формулирани в работен документ.
13. За да се гарантира предсказуемост на начина, по който диалогът ще се развива по време на всеки 18-месечен работен цикъл, председателството следва своевременно да информира Работната група за младежта и националните работни групи за организацията и функционирането на европейската ръководна група, за напредъка по осъществяването на диалога и за всички други аспекти, свързани със споменатите в точка 9 по-горе въпроси.
14. Като се отчитат предвидените за тази цел безвъзмездни средства от ЕС, националните работни групи следва да могат да вземат решения относно конфигурацията и оперативните процедури, които най-добре отговарят на техните потребности предвид особеностите на съответната държава членка и съответните разпоредби на стратегията, така че да се гарантира изпълнението на целите на всеки цикъл на диалога и адекватно представяне на определящите политиките лица, съответните публични институции, младите хора и техния разнообразен социално-икономически произход⁸.
15. Настоящата резолюция влиза в сила от 1 юли 2019 г. и ще бъде преразгледана по целесъобразност след междинния преглед на стратегията, който ще бъде извършен от Съвета през 2024 г., с оглед нейното адаптиране към евентуалните нови развития и потребности.

⁸ Пак там, бележка под линия 2.